

Distr.: Limited
6 June 2000
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرون
اللجنة الجامعة المخصصة

مشروع تقرير

المقررة: مونيكا مارتينيز (إكوادور)

استعراض وتقييم التقدم المحرز في مجالات الاهتمام الحاسمة الـ ١٢ التي
يتضمنها منهاج عمل بيجين
الإجراءات والمبادرات الأخرى الواجب اتخاذها من أجل تذليل العقبات
التي تعترض تنفيذ منهاج عمل بيجين

إضافة

الإجراءات والمبادرات اللازمة للتغلب على العقبات وتحقيق التنفيذ الكامل والعاجل
لمنهاج عمل بيجين

١ - نظرت اللجنة الجامعة المخصصة، في جلساتها ---- المعقودة في ---
حزيران/يونيه ٢٠٠٠ في الفقرات ١١٤ (أ) و ١١٦ (أ) و ١١٧ (أ) مكررا و ١١٧ (ب)
والفقرات الفرعية (ج) و (ح) و (ط) و (ك) من الفقرة الفرعية ١١٨، والفقرة ١٢٠ (هـ)
والفقرات الفرعية (أ) و (د) و (هـ) و (ز) من الفقرة ١١٢ من الجزء الرابع من تقرير لجنة
وضع المرأة بوصفها اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية وهو الجزء المتعلق بالإجراءات
والمبادرات اللازمة للتغلب على العقبات وتحقيق التنفيذ الكامل والعاجل لمنهاج عمل
بيجين (A/S-23/2/Add.2 (Part IV)).

٢ - وفي الجلسة نفسها، وافقت اللجنة على التعديلات التالية وأوصت الدورة الاستثنائية باعتماد الفقرات بصيغتها المعدلة:

(أ) في الفقرة ١١٤ (أ) حذف القوسان المعقوفان واستبدلت بالحروف الداكنة حروف عادية. أما التعديل اللغوي فلا ينطبق على النص العربي؛

(ب) نقحت الفقرة ١١٦ (أ) ليصبح نصها كما يلي:

”وضع أطر ومبادئ توجيهية وغير ذلك من الأدوات والمؤشرات العملية واستخدامها للتعجيل بتعميم مراعاة الفوارق بين الجنسين، مما يشمل إجراء بحوث واستخدام أدوات ومنهجيات تحليلية وتوفير التدريب وإجراء دراسات إفرادية وتوفير إحصاءات ومعلومات وذلك انطلاقاً من مراعاة الفوارق بين الجنسين؛“

(ج) في الفقرة ١١٧ (أ) مكرراً، أدرجت عبارة ”أو الأهداف القابلة للقياس“ بعد لفظة ”الحصص“ واستبدلت بالحروف الداكنة حروف عادية؛

(د) حذفت الفقرة ١١٧ (ب)؛

(هـ) نقحت الفقرة ١١٨ (ج) ليصبح نصها كما يلي:

”اتخاذ إجراءات لزيادة مشاركة المرأة ولتحقيق توازن تمثيل المرأة والرجل في جميع القطاعات والمهن في سوق العمل وذلك بطرق عدة من بينها تشجيع إقامة شبكات مؤسسية لدعم التطوير الوظيفي للمرأة والنهوض بها، أو التوسع في تلك الشبكات؛“

(و) حذفت الفقرة ١١٨ (ح)؛

(ز) نقحت الفقرة ١١٨ (ط) ليصبح نصها كما يلي:

”تشجيع ودعم تعليم الفتيات في مجالات العلوم والرياضيات والتكنولوجيات الجديدة بما فيها تكنولوجيات المعلومات والمواضيع الفنية وتشجيع المرأة، بطرق عدة من بينها الإرشاد المهني، على طلب العمل في القطاعات والوظائف التي تتميز بارتفاع معدل النمو والأجر؛“

(ح) نقحت الفقرة ١١٨ (ك) ليصبح نصها كما يلي:

”تحليل الأسباب الرئيسية الكامنة وراء إمكانية اختلاف تأثير الرجل والمرأة بالعملية المصاحبة لمرور الاقتصاد بمرحلة انتقالية وللتحول الهيكلي في الاقتصاد بما في

ذلك العولمة وهي عملية خلق الوظائف وإغائها، والتصدي لتلك الأسباب عند الاقتضاء؛“

(ط) في الفقرة ١٢٠ (هـ) حذفت لفظة ”إنشاء“ الواقعة قبل لفظة ”تعزيز“، وحذف القوسان المعقوفان والخط الوارد تحت لفظة تعزيز واستبدلت بالحروف الداكنة حروف عادية؛

(ي) نقحت الفقرة ١٢١ (أ) ليصبح نصها كما يلي:

”مواصلة تنفيذ وتقييم ومتابعة الأعمال المسندة إلى وكالات الأمم المتحدة بالاعتماد على الطائفة العريضة من الخبرات المتاحة داخل منظومة الأمم المتحدة وبالاستناد إلى استنتاجات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتفق عليها وإلى سائر البرامج والمبادرات الرامية إلى تعميم مراعاة المنظور الجنساني في جميع سياسات وبرامج وخطط منظومة الأمم المتحدة وذلك من خلال طرق عدة تشمل المتابعة المتكاملة والمنسقة لجميع المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة فضلا عن كفالة تخصيص موارد كافية وضمان استمرار الوحدات المعنية بالقضايا الجنسانية وجهات الوصل تحقيقا لهذه الغاية؛“

(ك) حذفت الفقرة ١٢١ (د)؛

(ل) نقحت الفقرة ١٢١ (هـ) ليصبح نصها كما يلي:

”دعم لجنة وضع المرأة لتقوم، في حدود ولايتها، بتقييم ودفع عجلة تنفيذ منهاج عمل بيجين ومتابعته؛“

(م) نقحت الفقرة ١٢١ (ز) ليصبح نصها كما يلي:

”مساعدة الدول الأطراف، بناء على طلبها، على بناء القدرة اللازمة لتنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، والقيام، في هذا الصدد، بتشجيع الدول الأطراف على أن تولي عناية للتعليقات الختامية للجنة وأيضا لتوصياتها العامة.“